



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
7 March 2016
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по докладу Перу, представленному в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Перу (CRC/C/OPSC/PER/1) на своем 2071-м заседании (см. CRC/C/SR.2071), состоявшемся 15 января 2016 года, и на своем 2104-м заседании (см. CRC/C/SR.2104), состоявшемся 29 января 2016 года, принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника и его письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/OPSC/PER/Q/1/Add.1). Комитет выражает удовлетворение по поводу конструктивного диалога с делегацией высокого уровня государства-участника, однако сожалеет о том, что доклад был представлен со значительным опозданием.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в совокупности с заключительными замечаниями по объединенным четвертому и пятому периодическим докладам, представленным государством-участником по Конвенции (CRC/C/PER/CO/4-5), и по первоначальному докладу государства-участника, представленному по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPSC/PER/CO/1), которые были приняты 29 января 2016 года.

* Приняты Комитетом на его семьдесят первой сессии (11–29 января 2016 года).

GE.16-03617 (R) 260416 270416



* 1 6 0 3 6 1 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



II. Общие замечания

Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником:

a) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, в январе 2016 года;

b) Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в январе 2002 года и Протокола к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее в январе 2002 года.

5. Комитет приветствует различные принятые государством-участником меры в областях, имеющих отношение к осуществлению Факультативного протокола, включая принятие:

a) Закона № 30251 от 30 сентября 2014 года, который дополнительно расширил определение преступления торговли людьми, содержащееся в статье 153 Уголовного кодекса;

b) Закона № 30096 от 27 сентября 2013 года о борьбе с киберпреступностью;

c) Закона № 28950 от 12 января 2007 года о борьбе с торговлей людьми и незаконным провозом мигрантов;

d) Закона № 28251 от 7 июня 2004 года, который, помимо прочего, вводит преступление детского секс-туризма в Уголовный кодекс, и Закона № 29408 от 17 сентября 2009 года, Общего закона о туризме, который вводит новое определение преступления детского секс-туризма и предусматривает более суровое наказание;

e) Закона № 27459 от 11 мая 2001 года, в соответствии с которым преступления, связанные с детской порнографией, включаются в Уголовный кодекс.

6. Комитет приветствует также следующие институциональные и стратегические меры:

a) принятие в январе 2015 года Национальной политики по борьбе с торговлей людьми и схожими формами эксплуатации;

b) принятие в апреле 2012 года Национального плана действий в интересах детей и подростков на 2012–2021 годы, включающего стратегические цели, касающиеся борьбы с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией;

c) принятие в октябре 2011 года Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми на 2011–2016 годы;

d) создание в феврале 2004 года Постоянной межотраслевой рабочей группы по борьбе с торговлей людьми.

III. Данные

Сбор данных

7. Комитет приветствует тот факт, что в декабре 2009 года государство-участник создало институциональную систему регистрации случаев торговли людьми и связанных с ней преступлений и сбора соответствующих статистических данных. Он, однако, выражает сожаление в связи с тем, что статистические данные и информация о правонарушениях, охватываемых Факультативным протоколом, не носят всеобъемлющего характера.

8. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по разработке и внедрению всеобъемлющей, скоординированной и эффективной системы сбора данных по всем областям, охватываемым Факультативным протоколом, с тем чтобы обеспечить эффективный анализ и мониторинг положения детей и провести оценку воздействия принятых мер. Данные следует группировать в разбивке, в частности, по полу, возрасту, национальному и этническому происхождению, географическому положению и социально-экономическому положению, уделив особое внимание детям, подвергающимся опасности стать жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом. Кроме того, следует собирать данные о количестве возбужденных уголовных дел и вынесенных обвинительных приговоров в разбивке по видам преступлений.

IV. Общие меры по осуществлению

Всеобъемлющая политика и стратегия

9. Комитет отмечает, что государство-участник приняло Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми на 2011–2016 годы и Национальный план действий в интересах детей и подростков на 2012–2021 годы, но при этом выражает обеспокоенность в связи с ограниченностью ресурсов, выделяемых на их осуществление. Комитет выражает также сожаление в связи с тем, что до сих пор не была принята всеобъемлющая стратегия, учитывающая все проблемы, охватываемые Факультативным протоколом.

10. Ссылаясь на свои заключительные замечания по Конвенции (см. CRC/C/PER/CO/4-5, пункты 9 и 10), Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющую стратегию, которая включала бы в себя все области, охватываемые Факультативным протоколом. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы на осуществление такой стратегии были выделены надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы и чтобы проводилась регулярная оценка стратегии для выявления ее недостатков и принятия мер по их устранению.

Координация и оценка

11. Комитет принимает к сведению тот факт, что технические секретариаты Постоянной межотраслевой рабочей группы по борьбе с торговлей людьми и Постоянной межотраслевой комиссии по осуществлению Национального плана действий в интересах детей и подростков на 2012–2021 годы отвечают за коор-

динацию деятельности в рамках Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми на 2011–2016 годы. Он, однако, обеспокоен отсутствием информации о координации между этими и другими учреждениями, а также между органами на центральном и местном уровнях.

12. Ссылаясь на свои заключительные замечания по Конвенции (см. CRC/C/PER/CO/4-5, пункты 11 и 12), Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы Постоянная межотраслевая комиссия и Постоянная межотраслевая рабочая группа обладали достаточными полномочиями и надлежащими людскими, финансовыми и техническими ресурсами для эффективной координации осуществления Факультативного протокола в различных секторах и на национальном, региональном и местном уровнях.

Распространение информации и повышение уровня осведомленности

13. Комитет отмечает, что Национальный план действий в интересах детей и подростков на 2012–2021 годы предусматривает, помимо стратегий по осуществлению, проведение информационно-просветительских кампаний в целях предотвращения сексуальной эксплуатации. Он принимает также к сведению представленную информацию по ряду инициатив, предпринятых государством-участником в целях повышения осведомленности о сексуальной эксплуатации и торговле людьми. В то же время Комитет обеспокоен тем, что распространение информации и повышение осведомленности о положениях Факультативного протокола среди широкой общественности, в частности среди детей, не является всеобъемлющим и систематическим.

14. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по доведению информации обо всех положениях Факультативного протокола до сведения широкой общественности. В этой связи государству-участнику следует:

а) разрабатывать и осуществлять специальные, всеобъемлющие и долгосрочные программы по повышению осведомленности с уделением особого внимания превентивным мерам, программам оказания помощи и механизмам подачи и рассмотрения жалоб по всем преступлениям, охватываемым Факультативным протоколом, на национальном, региональном и местном уровнях, в том числе в сотрудничестве со средствами массовой информации;

б) обеспечить эффективный мониторинг и оценку принятых программ для выявления возможных недостатков и принятия мер по их устранению;

в) обеспечить включение вопросов, касающихся положений Факультативного протокола, в школьные программы на всех уровнях системы образования с использованием соответствующих материалов, разработанных специально для детей;

г) удовлетворять потребности детей, подвергающихся повышенному риску стать жертвами, и их родителей, а также поощрять участие общества, в том числе детей-жертв, в разработке программ.

Профессиональная подготовка

15. Комитет принимает к сведению представленную информацию о различных организованных государством-участником учебных мероприятиях, касающихся борьбы с торговлей детьми и сексуальной эксплуатацией детей, для различных заинтересованных сторон. Он, однако, обеспокоен тем, что принятые меры не являются систематическими и не охватывают должным образом все преступления, включенные в Факультативный протокол. Он обеспокоен также тем, что государство-участник не провело оценку воздействия таких мероприятий по профессиональной подготовке на решение проблем, охватываемых Факультативным протоколом.

16. Комитет рекомендует государству-участнику расширить и дополнительно повысить эффективность проводимых им мероприятий по профессиональной подготовке. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы они имели систематический и междисциплинарный характер, охватывали все области применения Факультативного протокола и были доступны для всех соответствующих специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая судей, прокуроров, работников социальной сферы, сотрудников правоохранительных органов и иммиграционных служб на всех уровнях. Кроме того, он рекомендует государству-участнику проводить регулярную оценку своих мероприятий по профессиональной подготовке для обеспечения того, чтобы полученные знания и навыки эффективным образом применялись на практике.

Распределение ресурсов

17. Принимая к сведению представленную информацию о ресурсах, выделенных для осуществления стратегических целей, связанных с борьбой против сексуальной эксплуатации, торговли людьми и сексуального насилия, предусмотренных в Национальном плане действий в интересах детей и подростков на 2012–2021 годы и в Национальном плане действий по борьбе с торговлей людьми на 2011–2016 годы, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с отсутствием конкретных бюджетных ассигнований на осуществление деятельности во всех областях, охватываемых Факультативным протоколом.

18. Комитет рекомендует государству-участнику выделить конкретные и четко отслеживаемые бюджетные ассигнования на осуществление Факультативного протокола. Государству-участнику следует выделить необходимые людские, технические и финансовые ресурсы на осуществление программ по выполнению положений Факультативного протокола, в особенности тех из них, которые касаются уголовных расследований, оказания юридической помощи, компенсации и физической и психологической реабилитации детей, ставших жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

V. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9)

Меры, принятые с целью предупреждения преступлений, запрещенных Протоколом

19. Комитет отмечает, что государство-участник приняло меры по предупреждению сексуальной эксплуатации детей и торговли ими, включая учреждение Постоянной межотраслевой рабочей группы по борьбе с торговлей людьми. Он, однако, обеспокоен тем, что меры по предупреждению преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, являются недостаточными, о чем свидетельствует, в частности, широкое распространение сексуальной эксплуатации девочек, в особенности в районах добычи полезных ископаемых, увеличение количества случаев детской проституции и существование большого числа организованных сетей по торговле человеческими органами. В частности, Комитет обеспокоен тем, что:

а) усилия по надлежащему выявлению и устранению основных причин и факторов риска, связанных с преступлениями, охватываемыми Протоколом, включая бедность, широкое распространение дискриминационной практики и подходов и насилие, имеют ограниченный характер;

б) отсутствуют механизмы по выявлению и отслеживанию детей, подвергающихся повышенному риску стать жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, в частности детей, живущих на улице, детей из числа коренных народов, несопровождаемых детей – просителей убежища, детей-беженцев, детей-мигрантов и детей из сельских и/или удаленных районов.

20. Комитет рекомендует государству-участнику расширить и усилить принимаемые им превентивные меры, с тем чтобы охватить все области применения Факультативного протокола. Государству-участнику следует также:

а) обеспечить эффективное применение существующих законов и административных мер, социальной политики и программ, направленных на предупреждение преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, в том числе путем выделения достаточных ресурсов;

б) провести комплексное исследование основных причин, факторов риска и масштабов преступлений, связанных с торговлей детьми, детской проституцией, в том числе детским секс-туризмом, и детской порнографией на территории государства-участника, для разработки и принятия эффективных и целенаправленных законодательных, стратегических и административных мер по предупреждению преступлений, запрещенных Факультативным протоколом;

в) обеспечить эффективный мониторинг и оценку принятых мер для выявления возможных недостатков и их устранения;

г) создать эффективные механизмы для выявления и отслеживания детей, которые подвергаются повышенному риску стать жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, и разработать специальные профилактические программы в интересах этих детей и их семей.

Детский секс-туризм

21. Приветствуя принятие государством-участником ряда мер для решения проблемы детского секс-туризма, в том числе введение уголовного наказания для причастных к нему лиц и осуществление мероприятий по повышению осведомленности, Комитет, однако, выражает обеспокоенность в связи с тем, что детский секс-туризм получает все более широкое распространение, как это было признано государством-участником в его периодическом докладе (см. CRC/C/OPSC/PER/1, пункт 58).

22. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать активизировать принимаемые им меры по предупреждению и искоренению детского секс-туризма. В частности, государству-участнику следует обеспечить эффективное применение своей нормативной базы. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать проведение разъяснительных мероприятий в индустрии туризма относительно пагубных последствий вовлечения детей в секс-туризм, способствовать широкому распространению информации о Глобальном этическом кодексе туризма среди бюро путешествий и туристических агентств и продолжать поощрять их к подписанию Кодекса поведения для защиты детей от сексуальной эксплуатации в отраслях путешествий и туризма.

VI. Запрещение торговли детьми, детской порнографии и детской проституции и связанные с этим вопросы (статья 3, пункты 2 и 3 статьи 4, и статьи 5–7)

Существующее уголовное право и нормативные положения

23. Комитет приветствует внесение поправок в Уголовный кодекс в целях более полного отражения в нем положений Факультативного протокола. Он, однако, обеспокоен тем, что в Уголовном кодексе отсутствует четкое и всеобъемлющее определение преступления торговли детьми.

24. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с пунктом а) статьи 2 и пунктом 1 а) статьи 3 Факультативного протокола внести поправки в Уголовный кодекс с целью включения в него всеобъемлющего определения и конкретного уголовного наказания за преступление торговли детьми, которое аналогично, но не идентично торговле людьми.

Безнаказанность

25. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что расследования и судебное преследование виновных в совершении преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, носят ограниченный характер, что ведет к безнаказанности. Он обеспокоен также сообщениями о сговоре между властями и лицами, причастными к совершению преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

26. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) существенно активизировать свои усилия по эффективному расследованию, привлечению к судебной ответственности и надлежащему

наказанию лиц, виновных в совершении всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом;

b) укрепить потенциал всех правоохранительных и судебных органов в интересах выявления преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, и привлечения к ответственности виновных за счет осуществления специализированных программ профессиональной подготовки;

c) бороться с коррупцией и безнаказанностью на всех уровнях системы уголовного правосудия;

d) представить в своем следующем периодическом докладе конкретную информацию о расследованиях, привлечении к судебной ответственности и наказании лиц, виновных в совершении всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

Ответственность юридических лиц

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в соответствии с законодательством государства-участника юридические лица не несут ответственности за действия или бездействие, связанные с преступлениями, охватываемыми Факультативным протоколом.

28. Комитет рекомендует государству-участнику использовать текущий процесс пересмотра Уголовного кодекса, в ходе которого предусматривается включение в него новой статьи 130 об ответственности юридических лиц за совершение уголовных преступлений, с тем чтобы обеспечить привлечение всех юридических лиц, в том числе корпораций, к ответственности за совершение преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, в соответствии с пунктом 4 статьи 3 Протокола.

Экстерриториальная юрисдикция и экстрадиция

29. Комитет приветствует тот факт, что внутреннее законодательство позволяет государству-участнику устанавливать и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, и то, что Факультативный протокол может использоваться в качестве правового основания для экстрадиции. Тем не менее он выражает сожаление по поводу того, что экстерриториальная юрисдикция и экстрадиция в случае совершения преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, возможны лишь при соблюдении правила о двойной подсудности.

30. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для отмены правила о двойной подсудности в случае экстрадиции и установления экстерриториальной юрисдикции.

VII. Защита прав детей-жертв (статья 8 и пункты 3 и 4 статьи 9)

Меры, принимаемые для защиты прав и интересов детей – жертв преступлений, запрещенных Факультативным протоколом

31. Комитет принимает к сведению меры, принятые для защиты прав и интересов детей – жертв преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, например создание 20 отдельных комнат для проведения бесед. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что:

а) в ходе расследований и судебных разбирательств дети подвергаются агрессивным и частым допросам, правило о защите частной жизни детей – жертв преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, не всегда соблюдается надлежащим образом, а с детьми-жертвами зачастую обращаются как с преступниками;

б) несмотря на создание службы правовой защиты жертв, детям-жертвам не предоставляется достаточная правовая помощь и поддержка детских психологов и социальных работников в ходе судебного разбирательства, что в некоторой степени связано с отсутствием достаточного потенциала;

в) отсутствует информация о доступе к механизмам подачи и рассмотрения жалоб и о вреде, причиненном несущими юридическую ответственность лицами.

32. В свете пунктов 3 и 4 статьи 9 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить:

а) наличие и соблюдение разработанных с учетом интересов ребенка процедур и уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению интересов ребенка в рамках системы уголовного правосудия в отношении детей-жертв и свидетелей с учетом Руководящих принципов, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений;

б) искоренение практики повторной виктимизации или обращения с детьми-жертвами или свидетелями преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, как с преступниками на практике;

в) прохождение всеми соответствующими специалистами профессиональной подготовки по вопросам взаимодействия с детьми-жертвами и свидетелями с учетом их интересов на всех этапах уголовного и судебного процессов;

г) предоставление всем детям-жертвам бесплатной или оплачиваемой государством правовой помощи и поддержки детских психологов и социальных работников, в том числе за счет выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов;

д) доступ всех детей-жертв к механизмам подачи и рассмотрения жалоб, разработанных с учетом интересов ребенка и учитывающих гендерный фактор, а также к надлежащим процедурам получения компенсации и возмещения ущерба без какой-либо дискриминации.

Восстановление и реинтеграция жертв

33. Комитет выражает обеспокоенность в связи с ограниченным доступом к надлежащим услугам по физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции детей – жертв преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, в том числе к приютам.

34. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы дети-жертвы преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, получили надлежащую помощь, в том числе в целях физического и психологического восстановления и полной социальной реинтеграции, и эффективный доступ к приютам и специализированным центрам по уходу за детьми в соответствии с видом совершенного преступления на всей территории государства-участника. Государству-участнику следует также регулярно осуществлять мониторинг и проводить оценку эффективности осуществления программ по обеспечению ухода, защиты, физического и психологического восстановления и реинтеграции детей-жертв и выделить для этого надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы.

VIII. Международная помощь и сотрудничество (статья 10)

Многосторонние, двусторонние и региональные соглашения

35. В свете пункта 1 статьи 10 Факультативного протокола Комитет призывает государство-участник продолжать усиливать международное сотрудничество в рамках многосторонних, региональных и двусторонних соглашений, особенно с соседними странами, в том числе путем укрепления процедур и механизмов координации осуществления этих соглашений, в целях более эффективного предупреждения, обнаружения, расследования, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении любого из преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

IX. Последующие меры и распространение информации

Последующие меры

36. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения полного осуществления настоящих рекомендаций, в частности путем их препровождения соответствующим государственным министерствам, парламенту и национальным и местным органам власти, для надлежащего рассмотрения и принятия последующих мер.

Распространение заключительных замечаний

37. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада, письменных ответов, представленных государством-участником, и настоящих заключительных замечаний, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди общественности в целом, организаций гражданского общества, молодежных групп, профессиональных групп и детей в целях содействия обсуждению и повышению осведомленности о Факультативном протоколе, его осуществлении и мониторинге.

Х. Следующий доклад

38. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Факультативного протокола Комитет просит государство-участник включить дальнейшую информацию об осуществлении Факультативного протокола и настоящих заключительных замечаний в свой следующий периодический доклад, подлежащий представлению в соответствии со статьей 44 Конвенции.
